

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 39 (1968)

**Heft:** 3: 100 Jahre Verein Appenzellischer Heimvorsteher

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Steinfels weiss Rat!

Wo holen Sie Rat, wenn die Wäsche einfach nicht sauber werden will? Wenn hartnäckige Flecken – Eiweiss, Kakaobutter, Blut-, Farb- und Fruchtflecken – nicht verschwinden wollen? Wenn Sie zuviel Waschpulver brauchen und doch kein gutes Resultat erhalten?

Oder wer hilft Ihnen, wenn neues Personal eingearbeitet werden muss, das nicht einmal deutsch oder französisch versteht. Wie wertvoll wäre da eine leichtfassliche Waschanleitung in italienischer oder spanischer Sprache.

Der Steinfels-Waschtechniker ist der Vertrauensmann unserer Kundschaft. Grosse Erfahrung und wohlfundierte Fachkenntnisse zeichnen ihn aus. Er ist der Freund Ihrer Wäsche und freut sich mit Ihnen, wenn Sie dank der empfohlenen Methode dauernd schöne und gepflegte Wäsche vorweisen können. Bei Waschproblemen Steinfels fragen – es lohnt sich in jedem Fall!

Einfacher, bequemer und vorteilhafter waschen mit Steinfels-Produkten – von jetzt an auch in Ihrer Wäscherei!

**USS**  
Gewässerschutz:  
Attest EMPA No. 22'868  
Protection des eaux



Erprobte Waschmethoden für alle Wascheinrichtungen:

### Maga/Atlantis

Maga ist ein hochwirksames, fettlösendes Vor- und Klarwaschmittel für jede Wasserhärte. Zum Vorwaschen aller Weiss- und Buntwäsche. *Atlantis*, hergestellt aus reiner Seife, mit Bleichmittelzusatz und optischem Aufheller, ergibt eine saubere, fleckenlose Wäsche.

### Maga/Niasha

Niasha ist ein Universalwaschmittel auf Seifenbasis mit Bleichmittelzusatz. Für alle Wasserhärten. Normal und stark beschmutzte Wäsche mit Maga vorwaschen und mit Niasha fertig waschen.

Verlangen Sie unsere neue Preisliste oder den unverbindlichen Besuch eines Waschtechnikers.

## Steinfels

Erstklassige Waschmittel für den Grossbetrieb  
Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich, Tel. 051/421414

# Schalenstühle



Modell 1272

*Stapel- und kuppelbare Schalenstühle für Personalrestaurants, Kantinen, Besprechungs- oder Aufenthaltsräume, Kirchgemeindesäle, Gemeindesäle. Lieferbar in verschiedenen Holzarten und mit Teilpolsterung.*

**kuppeln**

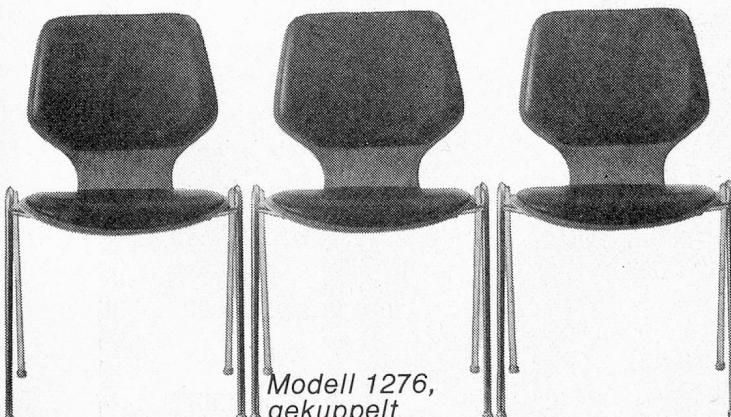
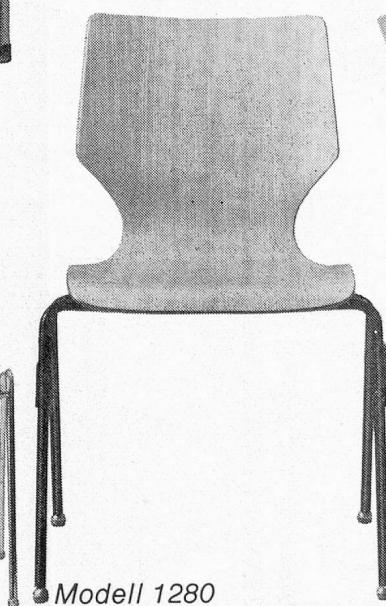


Modell 110

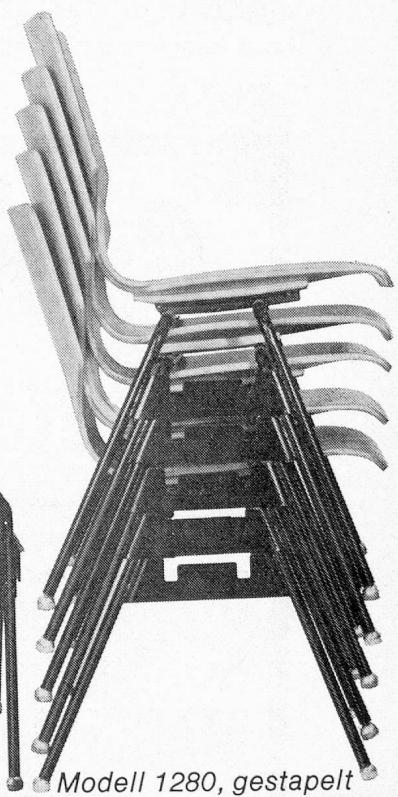


Modell 110 P

**stapeln**

Modell 1276,  
gekuppelt

Modell 1280



Modell 1280, gestapelt

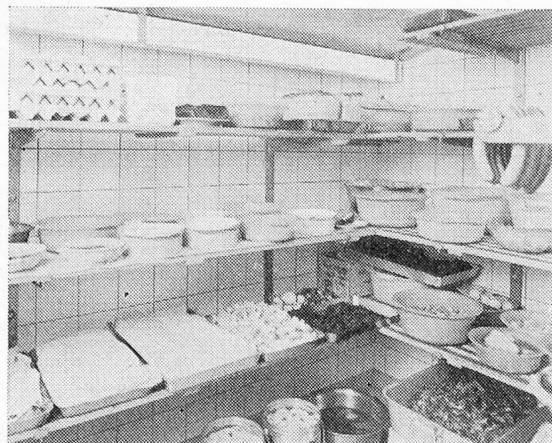


**embru**

Embru-Werke, 8630 Rüti/ZH  
Telefon 055/448 44  
Filiale Zürich: Engelstrasse 41  
Telefon 051/23 53 13

Tische 1602 sowie 1748 mit stapelbaren Stühlen 1276.  
Verlangen Sie ein Angebot mit Musterstühlen und  
Tischen. Permanente Ausstellungen in Zürich, Lausanne  
und Rüti.

Wir erstellen:  
**Kühlschränkanlagen in transportabler  
 und ortsfester Ausführung,**  
**Kühl- und Gefrierräume,**  
**Freezer-Glaceanlagen für Küche**  
**und Economat,**  
**Klimaanlagen, Leichen-Kühlanlagen,**  
**Isolierungen gegen Kälte, Wärme**  
**und Schall.**



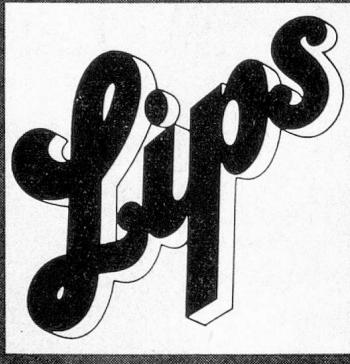
**100**  
 JAHRE

**pdeco**

Referenzen von Kinder-, Bürger- und  
 Altersheimen, privaten und kantonalen Anstalten,  
 Erziehungsheimen usw.

Profitieren auch Sie von unserer grossen Erfah-  
 rung. Unsere Beratung ist für Sie unverbindlich.  
 Unser Service ist prompt und vorteilhaft.

**A. SCHELLENBAUM+CO. AG WINTERTHUR**



**UNIVERSAL  
 KÜCHEN-  
 MASCHINEN**

**JAKOB LIPS  
 MASCHINENFABRIK  
 8902 URDORF  
 TEL. 051 98 75 08**



**ELEKTRO  
 KARTOFFEL-  
 SCHÄL-  
 MASCHINEN**

Für jeden  
 Betrieb  
 die geeigneten  
 Küchen-  
 Maschinen  
 Hotels  
 Restaurants  
 Tea Rooms  
 Kantinen  
 Heime  
 Anstalten  
 Spitäler



Der grosse Erfolg an der IGEHO

# Nuxofin

das vegetable Koch-, Fritier-  
und Backfett,  
das Fett für gesundes Kochen!

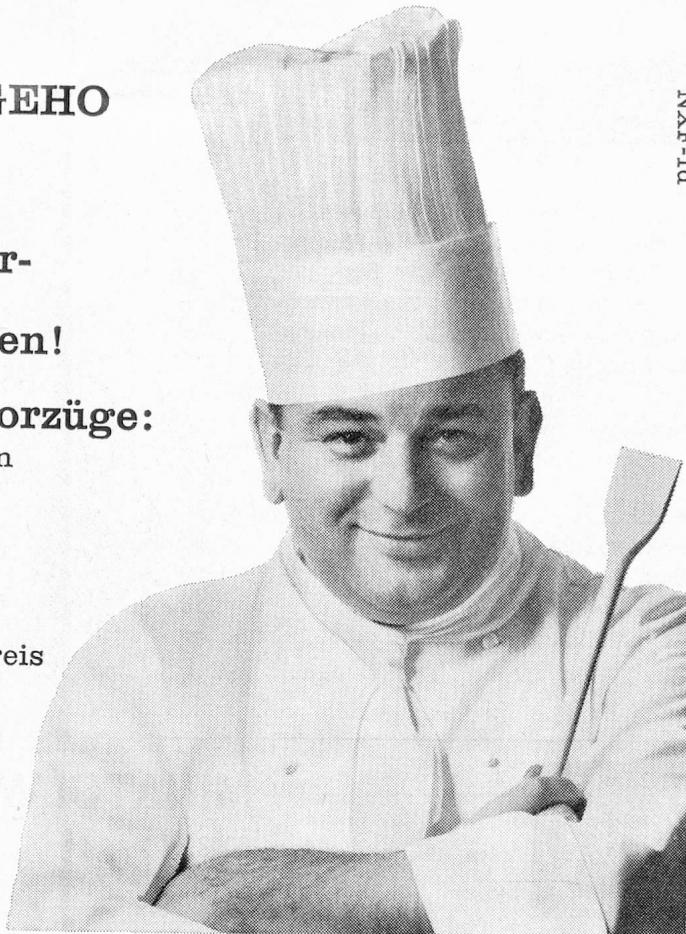
**Nuxofin hat verschiedene Vorzüge:**

- \* reich an hochungesättigten Fettsäuren  
— darum biologisch wertvoll
- \* leicht — fein im Geschmack
- \* hoher Rauchpunkt, hitzebeständig
- \* raucht nicht, schäumt nicht
- \* Fettgebackenes liegt nicht auf
- \* ausgiebig und daher vorteilhaft im Preis

Nuxofin nur Fr. 3.80 per Kilo —  
erhältlich in 20-kg-Kesseln

Profitieren Sie von  
unseren Abschlussbedingungen  
und Mengenrabatten!

J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, 8640 Rapperswil,  
Tel. 055/20591



## SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraaffiawerk AG Basel

# VU 35 Quick-Kip

Rasch, gründlich und geräuscharm entfernt der neue Quick-Kip Wasser- und Industrie-Staubsauger Feg- und Spülwasser oder auch Ueberschwemmungen. Schnell, einfach und mühe-los lässt er sich entleeren.

Motor 1,4 PS  
 Wassersäule bis 2000 mm  
 Nutzhinhalt 37 l  
 Schweizerfabrikat  
 SEV-geprüft



VU 35 Quick-Kip  
mit Recomat-Spezialsaugdüse



Wann wünschen Sie eine Vorführung?



# **MINATOLWERKE AG**

6002 Luzern      8048 Zürich  
Tel. 041/44 64 02      Tel. 051/52 25 20

# AAR-Seife

**reinigt  
auch stark  
beschmutzte  
Ueberzüge  
kinderleicht**

Ein Waschmittel,  
das die Wäsche schont  
und gründlich reinigt  
und delikatem Waschgut  
bezaubernde Frische  
verleiht, da es keine  
schädlichen Substanzen  
enthält.  
**Biologisch abbaubar!**

**Chemische Fabrik G. Zimmerli AG Aarburg**



Tel. 062 734 61 / 736 71



**PHAG**



**NUTOLA  
SPEISEFETT**

Auserlesenes rein vegetabiles Speisefett zum Kochen, Braten, Dünsten. Für Gesunde und Kranke bestens empfohlen, weil außerordentlich leicht verdaulich.

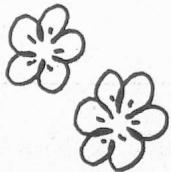
# FABRIK HYGIENISCH – DIÄTETISCHER NAHRUNGSMITTEL / GLAND (WAADT)

die leichte klare

**Knorr**

**Frühling-Suppe**

jetzt mit grösseren, schöneren  
Gemüseeinlagen



Eine Spitzenleistung von Knorr

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend

**BASLER**  
**EISENMÖBELFABRIK AG.**  
**SISSACH**  
Tel. (061) ...

*Metzger*

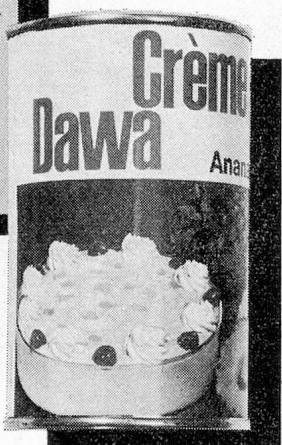
blanc  
manger  
dawa



CRÈME  
CARAMEL DAWA

GEZUCKERT, SUCRÉE, ZUCCHERATA

DR. A. WANDER S.A. BERNE



## WANDER- Dessertspezialitäten

erfüllen höchste Ansprüche und sparen Ihnen Zeit und Arbeit.

### BLANC-MANGER DAWA

das leichte, erfrischende Feinschmeckerdessert mit diskretem Mandelaroma.

Zum Chemisieren der Dessertformen sowie zum Aromatisieren weiterer Desserts:

**HIMBEERSAUCE DAWA** (gebrauchsfertig)

### COUPE HOTEL DAWA

das moderne, preisgünstige Schnelldessert für «5 vor 12». Nur mit trinkfertiger Milch anrühren — kein Kochen. Aromen: Vanille und Chocolat.

Neues Aroma: Banane

### CREME CARAMEL DAWA

für die vielverlangten, zartschmelzenden und leicht verdaulichen Caramelköpfli. Bereits gezuckert.

Zum Auscaramelisieren der Förmchen sowie zum Aromatisieren von Crèmes, Glacen etc.:

**CARAMELZUCKER DAWA** (gebrauchsfertig) hergestellt aus reinem, natürlich gebranntem Zucker.

### CREME DAWA

die neue tischfertige Dosencrème hilft aus mancher Verlegenheit und bietet viele Möglichkeiten.

Aromen: Chocolat, Vanille, Ananas, Orange, Rum.

Muster, Prospekte und weitere Auskünfte erhalten Sie jederzeit gerne durch

**DR. A. WANDER AG BERN**

Sämtliche Artikel lieferbar durch Ihren Grossisten oder Ihre Einkaufsgesellschaft.